

## Informationsstände & Mitmachaktionen

### BROMACKER – Auf der Spur von Geheimnissen aus längst vergessener Zeit

→ Foyer, 18:00–01:00 Uhr

Vor 50 Jahren entdeckte T. Martens den Knochen eines Lebewesens, das vor 290 Mio. Jahren lebte. Das Besondere: der Fundort – dort sollte es laut Forschungsstand eigentlich keine fossilen Knochen geben. Ihn packte das Jagdfieber und er entdeckte zahlreiche weitere Skelette. Über 12 neue Arten konnte er nachweisen: mitten in Thüringen, am Bromacker.

*50 years ago, T. Martens discovered the bones of a creature that lived 290 million years ago. The special thing: the place where it was found – according to research, there should be no fossil bones there. He discovered numerous other skeletons and was able to identify over 12 new species: in the middle of Thuringia, on the Bromacker.*

### Mineralien- und Steinbestimmung

→ Mineraliensaal, 18:00–01:00 Uhr

Amethyst, Sphalerit und Pyrop – die Mineraliensammlung des Museums umfasst ca. 180.000 Objekte und ist damit eine der umfangreichsten Deutschlands. Haben auch Sie ein Gestein oder Mineral – würden gerne wissen, um was es sich handelt? Wir helfen bei der Bestimmung oder beim Ausschauen Ihres Lieblingsobjektes.

*Amethyst, sphalerite and pyrope – the museum's mineral collection comprises around 180,000 objects, making it one of the most extensive in Germany. Do you also have a rock or mineral and would like to know what it is? We can help you identify or select your favourite object.*

### Bernsteinentdeckungen

→ Evolution in Aktion, 18:00–21:00 Uhr

Fossilien sammeln: stellen ihre Millionen Jahre alten Schätze vor. Lassen Sie sich die Fundstücke erklären, betrachten Sie Bernsteininklusionen durch ein Mikroskop oder schleifen Sie selbst an einen Bernstein! Fossil collectors present their million-year-old treasures. Have the artefacts explained to you, look at amber inclusions through a microscope, or polish an amber yourself!

### Entdecke Citizen Science – Dein Weg, die Welt mitzuverändern!

→ Highlights der Präparation, 18:00–01:00 Uhr

Tauchen Sie ein in die faszinierende Welt der Citizen Science und forschen Sie aktiv an den großen Fragen unserer Zeit mit! Die Auswahl an Projekten ist riesig – Naturforschung oder gesellschaftliche Themen, Archivforschung oder technische Innovationen? Wir zeigen spannende Tools, mit denen Sie Ihren eigenen Beitrag zur Forschung leisten können.

*Immerse yourself in the fascinating world of Citizen Science and actively research the big questions of our time! The choice of projects is huge – natural research or social issues, archival research or technical innovations? We show you exciting tools so that you can make your own contribution to research.*

### Offenes Museumsatelier

→ Mikroskopzentrum, 18:00–00:00 Uhr

Farbenprächtige Schmetterlinge, beeindruckende Vogelflügel, der Abguss eines Dinosaurierkiefers, uralte Fossilien – wir laden ein, interessante, rätselhafte, schöne und überraschende Museumsobjekte mit den Händen zu entdecken, unter dem Mikroskop zu erforschen und durch Zeichnen mit Bleistift den eigenen Blick zu schärfen.

*Colorful butterflies, impressive bird wings, a cast of a dinosaur jaw, ancient fossils – we invite you to discover interesting, mysterious, beautiful and surprising museum objects with your hands, explore them under the microscope and sharpen your own eye by drawing with a pencil.*

### Live Speaker enthüllen die Geheimnisse verborgener Schätze unserer Ausstellung

→ Sauriersaal, 18:00–00:00 Uhr

Im geheimnisvollen Ambiente, zu später Stunde stehen die Live Speaker bereit, um exklusive Einblicke in die Ausstellung zu gewähren, interessante Fakten zu enthüllen und auch um das ein oder andere Geheimnis über einige Berliner Originale auszulplaudern.

*In a mysterious atmosphere, late at night, the live speakers are ready to provide exclusive insights into the exhibition, reveal interesting facts and also spill a secret or two about some Berlin originals.*



## Führungen / Guided Tours

→ Anmeldung und Treffpunkt: Infostand im Sauriersaal  
*Registration: information desk in the Dinosaur hall*

### Wenn Ehrenamtliche den Spinne(r)n ins Glas schauen

→ 18:00, 19:00, 20:00, 21:00 Uhr – ca. 45 Minuten

Erleben Sie einen spannenden und einmaligen Einblick in die Spinnentiersammlung mit all den 8-beinigen, zu Unrecht verurteilten, possierlichen Tierchen, den vielen Geschichten rund um die Sammlung und wie ein Arbeitsalltag in einer der größten Spinnentiersammlungen weltweit aussieht.

*Experience an exciting and unique insight into the arachnid collection with all the 8-legged, unjustly disreputable, cute little animals, the many stories about the collection and what everyday working life is like in one of the largest arachnid collections in the world.*

### Führung in die Säugetier-Schädelsammlung

→ 18:00, 20:00, 22:00 Uhr – ca. 60 Minuten

Die Säugetier-Schädelsammlung am Museum für Naturkunde Berlin umfasst geschätzt 80.000 Objekte. Und alle müssen in den nächsten Jahren umziehen, weil das Museum nach und nach saniert wird. Wie man 80.000 Schädel umzieht, was uns die Schädel über ihre Herkunft verraten und einiges mehr, das können Sie bei einer Führung durch die Sammlung erfahren.

*The mammal skull collection at the Museum für Naturkunde Berlin comprises an estimated 80,000 objects. And all of them will have to be moved in the next few years because the museum is gradually being renovated. You can find out how 80,000 skulls are moved, what the skulls tell us about their origins and much more on a guided tour of the collection.*

### (Ein)Blick in die Transkriptionswerkstatt – geheimnisvolle Akten, geheimnisvolle Schriften

→ 18:00, 20:00, 22:00, 00:30 Uhr – ca. 90 Minuten

Zur Langen Nacht der Museen 2024 lädt die Transkriptionswerkstatt ein, das Entziffern alter deutscher Handschriften kennenzulernen. In den Räumlichkeiten des Archivs werden in Kleingruppen Grundsätze und Hinweise für das Entziffern alter Handschriften besprochen und erste Schriftstücke gemeinsam transkribiert.

*The transcription studio invites you to learn how to decipher old German manuscripts. In small groups on the premises of the archive, principles and tips for deciphering old manuscripts will be discussed and the first pieces of writing will be transcribed together.*

### Uran-Entdeckung und neue Minerale – die Sammlung Martin Heinrich Klaproth

→ 18:30, 19:30, 20:30, 22:00, 23:00 Uhr – ca. 45 Minuten

Martin Heinrich Klaproth (1743–1817) ist einer der Mitbegründer der modernen analytischen Chemie. Er entdeckte/bestätigte acht chemische Elemente – das Bekannteste ist Uran. Seine Sammlung mit den Proben zu Element- und Mineralentdeckungen wurde nach seinem Tod 1817 von der Berliner Universität angekauft und befindet sich heute im Naturkundemuseum.

*Martin Heinrich Klaproth (1743-1817) is one of the co-founders of modern analytical chemistry. He discovered/confirmed eight chemical elements – the best known being uranium. His collection of samples of element and mineral discoveries was purchased by the University of Berlin after his death in 1817 and is now housed in the Natural History Museum.*

### Paläontologische Sammlungen

→ 18:30, 19:30, 20:30, 22:30, 23:30, 00:30 Uhr – ca. 30–45 Minuten

Welche Geheimnisse verbergen sich im Untergrund Berlins? Was findet man, wenn man am Potsdamer Platz gräbt? Mit welcher U-Bahn jagt man am besten Mammuts? Begeben Sie sich auf eine Reise durch die Erdgeschichte: die Paläozoologischen Sammlungen des Museums für Naturkunde präsentieren die spektakulärsten Funde aus Berlin und Umgebung.

*What secrets are hidden in Berlin's underground? What do you find when you dig at Potsdamer Platz? Which subway train is best for hunting mammoths? Embark on a journey through the history of the earth: the paleozoological collections of the Museum für Naturkunde present the most spectacular finds from Berlin and the surrounding area.*

### Wie aus Wörtern Wissenschaft wird – Einblicke in die Bibliothek des Museums für Naturkunde

→ 19:00, 20:30, 21:30 Uhr – ca. 45 Minuten

Erfahren Sie spannende Dinge aus der Geschichte der Bibliothek und bestaunen Sie ausgesuchte Werke etwa des bedeutenden Geologen Leopold von Buch, dessen 250. Geburtstag dieses Jahr begangen wurde. Klassische naturkundliche Werke mit handkolorierten Abbildungen verschiedener (ausgestorbener) Tierarten werden ebenso präsentiert wie Ansichten von Vulkanausbrüchen oder eine historische Karte der Stadt Berlin. Lassen Sie sich überraschen!

*Find out exciting facts about the history of the library and marvel at selected works by the geologist Leopold von Buch. Classic natural history works with hand-coloured illustrations of various (extinct) animal species are presented, as are views of volcanic eruptions and a historical map of the city of Berlin. You're in for a surprise!*

### Secret specimens (in English)

Have you ever wondered what secret treasures lie hidden away in storage rooms of a museum? And would you like to know why we consider specimens to be treasures? Come and find out on our behind-the-scenes tour through the storage rooms of the mammal department, where we will take a look at some of our rarest and strangest objects.

*Haben Sie sich schon einmal gefragt, welche geheimen Schätze in den Lagerräumen eines Museums verborgen sind? Und würden Sie gerne wissen, warum wir Präparate als Schätze betrachten? Kommen Sie und finden Sie es heraus bei unserer Führung durch die Lagerräume der Säugetierabteilung, wo wir uns einige unserer seltensten und seltsamsten Objekte ansehen.*

## Programm im Veranstaltungssaal

Treppenhaus »Dinosaurier!« → 1. OG  
Staircase »Dinosaurs!« → 1st floor

### THE GOOD TIME CAPSULE (in English)

→ 19:30–20:30 Uhr / 07:30–8:30 p.m.

Watching the news it appears the end of the world is inevitable. As the Doomsday Clock moves ever closer to midnight, it seems a question of when, not if, humanity disappears into history. Join a team of comedians and scientists as we suggest objects, ideas, and inventions to preserve in a time capsule to survive the end of the world.

*Wenn man die Nachrichten verfolgt, scheint das Ende der Welt unausweichlich zu sein. Während die Weltuntergangsuhr immer näher an Mitternacht rückt, scheint es eine Frage zu sein, wann, nicht ob, die Menschheit in der Geschichte verschwindet. Begleiten Sie ein Team von Komiker:innen und Wissenschaftler:innen bei der Suche nach Gegenständen, Ideen und Erfindungen, die in einer Zeitkapsel aufbewahrt werden sollen, um den Weltuntergang zu überleben.*

### Naturkunde auf Celluloid.

#### Filme aus dem Museumsarchiv

→ 21:00 Uhr – Tierforschung im Museumsgarten – ca. 45 Minuten  
→ 23:00 Uhr – Tierstimmen auf Film – ca. 45 Minuten

Das Archiv des Museums beherbergt Zeugnisse aus mehr als 200 Jahren Museums- und Naturgeschichte. Neben Akten, Karten, Objekten und Fotografien befindet sich auch historisches Filmmaterial im Archivbestand. Im Rahmen einer kommentierten Filmvorführung erhalten Sie Einblicke in historische Ansichten der Tierforschung auf dem Museumsgelände.

*The museum's archive contains evidence from more than 200 years of museum and natural history. In addition to files, maps, objects and photographs, the archive also contains historical film material. A film screening with commentary will give you an insight into historical views of animal research in the museum.*

### Werde Teil unserer Museums-Evolution!

→ 22:00, 00:00 Uhr – ca. 45 Minuten, Filme im Loop

Wir machen das Museum fit für neue Herausforderungen, auch baulich. Als Ort, an dem künftig eine Million Besuchende pro Jahr in Austausch über den Erhalt unserer natürlichen Lebensgrundlagen treten können. Und als Ort, an dem schon heute mehr als 200 Wissenschaftler:innen Leben und Erde erforschen. Wir katapultieren die 30 Millionen Objekte unserer Sammlung in die Zukunft – analog und digital. Für uns alle! Damit wir gemeinsam an Lösungen arbeiten können – für die Natur und den Zusammenhalt der Gesellschaft.

*We are making the museum fit for new challenges, including structurally. As a place where one million visitors a year will be able to exchange ideas about the preservation of our natural resources. And as a place where more than 200 scientists are already researching life and the earth. We are catapulting the 30 million objects in our collection into the future – analog and digital. For all of us! So that we can work together on solutions – for nature and the cohesion of society.*

Stand: 1. August 2024, Änderungen vorbehalten  
Status: August 1, 2024, subject to changes

